



User manual
USB DATA CABLE
Model: USBCUSBCPDBK



Read this user manual and in particular the safety notes, before using the product.

Keep the user manual for future reference and include it when passing the product on to third parties. Celly S.p.A. will not in any way be held responsible for injury or damage caused to persons or property arising from misuse of the product.

Safety notes

The cable is only designed for recharging the battery of a connected device and synchronizing data with a computer. It is only intended for private use and not for industrial use.

Only use the cable indoors. Avoid using it

outdoors or in the rain.

Avoid using the cable in environments with a high temperature or humidity or in extreme dusty conditions.

Avoid placing the cable under direct sunlight, near heat and fire sources (e.g. candles) and in the immediate vicinity of magnetic fields (e.g. speakers).

Always pull the cable by the connectors and do not pull on the cable.

Make sure that the cable is not kinked or knotted and do not lay it over sharp edges.

Do not use a damaged cable.

Never allow children or persons with disabilities to use electrical products without supervision.

Make sure that children do not play with the plastic wrapping. They may swallow it

when playing and suffocate.

Use

1. Connect an end of the cable to your device for charging and/or data synchronization.
2. Connect the other end of the cable to a USB port (2,4A max.) of your charger or computer. Charging and/or data synchronization will start on your device.
3. Disconnect the cable from the USB port and the device after use.

Cleaning

If necessary, clean the cable with a damp cloth and let it dry completely before use.

Do not use any solvents, corrosive or gaseous cleaning agents.



Disposal of the product

(Applicable in countries with separate collection systems of recyclable materials)

Old products may not be disposed of in the household waste! Should the product no longer be capable of being used at some point in time, dispose of it in accordance with the regulations in force in your country.

This ensures that old products are recycled in a professional manner and also rules out negative consequences for the environment.

For this reason, electrical equipment is marked with the symbol shown here.

Technical specifications

Cable length: 1 meter

Up to 100W of power delivery

USB-C connector



This product complies with RoHS 2011/65/EU. The product carries the CE mark and complies with safety standards established by the European Union. The declaration of conformity is available on the web pages dedicated to this product at www.celly.com.

Celly® is a trademark owned by CELLY S.p.A.

All brands are registered trademarks of their respective owners.

Imported by CELLY S.p.A., via Energy Park 22,
20871 Vimercate (MB) - Italy
Made in China.



Manuale d'istruzioni
CAVO DATI USB
Modello: USBCUSBCPDBK



Si prega di leggere questo manuale e, prima di utilizzare il prodotto, fare attenzione alle avvertenze sulla sicurezza

Conservare il manuale per avere la possibilità di consultarlo in un secondo momento, o nel caso di passaggio del prodotto a terzi.

Celly S.p.A. non potrà in alcun modo essere ritenuto responsabile di lesioni o danni causati a persone o cose derivanti da un utilizzo improprio del prodotto.

Norme di sicurezza

Il cavo è progettato solo per la ricarica della batteria di un dispositivo collegato e per la sincronizzazione dati del dispositivo tramite computer.

Questo è destinato esclusivamente per utilizzo privato e non per fini industriali. Utilizzare il cavo solo in ambienti chiusi. Evitare l'utilizzo all'aperto o sotto la pioggia.

Evitare di utilizzare il cavo in ambienti con alta temperatura, alto tasso di umidità o in condizioni di polvere.

Evitare di posizionare il cavo sotto la luce diretta del sole, vicino a fonti di calore o di fuoco (ad esempio candele) ed evitare di avvicinarlo a campi magnetici (ad esempio altoparlanti).

Tirare sempre il cavo dalla parte dei connettori e non dalla parte del cavo.

Assicurarsi che il cavo non sia piegato/annodato o appoggiato su spigoli che potrebbero danneggiarlo.

Non utilizzare il cavo se danneggiato. Non permettere ai bambini o persone con disabilità di usare prodotti elettronici senza supervisione.

Assicurarsi che i bambini non giochino con l'involucro di plastica. Essi potrebbero ingoiare parte del prodotto, provocando soffocamento.

Uso

1. Collegare un'estremità del cavo al dispositivo da ricaricare e per la sincronizzazione dei dati.

2. Collegare l'altra estremità più grande del cavo ad una porta USB (5V, 3A max.) del caricabatterie o del computer.

La ricarica e / o la sincronizzazione dati avrà inizio sul vostro dispositivo.

3. Scollegare il cavo dalla porta USB e dal dispositivo dopo l'utilizzo.

Pulizia

Se necessario, pulire il cavo con un

panno umido e lasciare asciugare completamente prima dell'uso. Non utilizzare solventi corrosivi o detergenti gassosi.



Smaltimento del prodotto

(Applicabile nei paesi con sistemi di raccolta differenziata di materiali riciclabili)

I vecchi prodotti non possono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici! Quando il prodotto non sarà più utilizzabile, disporne lo smaltimento secondo le norme in vigore nel vostro paese. Questo assicura che i vecchi prodotti vengano riciclati in modo professionale ed esclude anche conseguenze negative per l'ambiente. Per questa ragione, gli apparecchi elettronici sono contrassegnati con il simbolo mostrato qui.

Specifiche tecniche

Lunghezza cavo: 1 m

Tecnologia Power Delivery che supporta fino a 100W

Connettore USB-C



Questo prodotto è conforme alla direttiva RoHS 2011/65/EU. Il Prodotto dispone del marchio CE ed è quindi conforme agli standard di sicurezza stabiliti dall'Unione europea.

The declaration of conformity is available on the web pages dedicated to this product at www.celly.com.

Celly® è un marchio registrato di proprietà di CELLY S.p.A.

Tutti i marchi registrati sono proprietà dei rispettivi titolari.

Importato da CELLY S.p.A., Via Energy Park 22,

20871 Vimercate - MB (ITALIA)

Made in Cina



Manual de instrucciones CABLE DATOS USB Modelo: USBCUSBCPDBK



Lea este manual y preste atención a las advertencias de seguridad antes de usar el producto.

Guarde el manual para consultarlo en otro momento o en caso de que el producto pase a terceros.

Celly S.p.A. no se considera de ninguna manera responsable por lesiones o daños causados a personas o cosas como resultado de un uso incorrecto del producto.

Normas de seguridad

El cable está diseñado solo para cargar la batería de un dispositivo conectado y para la sincronización de datos del dispositivo a través de un ordenador.

Este producto está destinado solo para uso privado y no para fines industriales. Use el cable solo en habitaciones cerradas. Evite usarlo al aire libre o bajo la lluvia.

Evite usar el cable en ambientes con temperaturas elevadas, alto porcentaje de humedad o en entornos polvorientos. Evite colocar el cable a la luz solar directa, cerca de fuentes de calor o fuego (por ejemplo, velas) y evite acercarse a campos magnéticos (como los altavoces). Saque siempre el cable del lado de los conectores y no del lado del cable.

Asegúrese de que el cable no esté doblado, anudado o apoyado sobre esquinas que puedan dañarlo. No use el cable si está dañado.

No permita que niños o personas con discapacidad usen productos electrónicos sin supervisión. Asegúrese de que los niños no jueguen con la carcasa de plástico. Podrían tragar parte del producto, causando la asfixia.

Uso

1. Conecte un extremo del cable al dispositivo que desea cargar y para la sincronización de datos.
2. Conecte el extremo más grande del cable a un puerto USB (5 V, 3 A máx.) Del cargador o del ordenador. Dará inicio a la carga y/o a la sincronización de datos en su dispositivo.
3. Desconecte el cable del puerto USB y del dispositivo después de su uso.

Limpieza

Si es necesario, limpie el cargador con

un paño húmedo y deje que se seque completamente antes de usarlo. No use solventes, agentes corrosivos ni detergentes gaseosos.



Eliminación del producto

(Aplicable en países con sistemas de recolección selectiva de materiales reciclables)
¡Los productos viejos no se pueden tirar en la basura doméstica! Cuando el producto no se pueda utilizar más, deséchelo de acuerdo con las regulaciones vigentes en su país. Esto garantiza que los productos viejos se reciclen profesionalmente y que también se excluyan las consecuencias negativas para el medio ambiente. Por este motivo, el equipo eléctrico está marcado con el símbolo que se muestra aquí.

Especificaciones técnicas

Longitud del cable: 1 m
Hasta 100W de potencia
Conector USB-C



Este producto cumple con la normativa RoHS 2011/65 / EU. El producto lleva el marcado CE y por lo tanto cumple con los estándares de seguridad establecidos por la Unión Europea. Las declaraciones de conformidad están disponibles en la página web dedicada en el sitio web www.celly.com.

Celly® es una marca registrada de propiedad de CELLY S.p.A.

Todas las marcas registradas son propiedad de sus respectivos dueños.

Importado por CELLY S.p.A., via EnergyPark 22,
20871 Vimercate (MB) - Italia
Hecho en China



Manuel utilisateur
CÂBLE DE DONNÉES USB
Modèle: USBCUSBCPDBK



Lisez ce mode d'emploi et en particulier les consignes de sécurité avant d'utiliser le produit.

Gardez le manuel d'utilisation pour référence ultérieure et incluez-le lors du passage du produit à des tiers.

Celly S.p.A. ne sera en aucun cas responsable des blessures ou des dommages causés aux personnes ou aux biens résultant d'une mauvaise utilisation du produit.

Notes de sécurité

Le câble n'est conçu que pour recharger la batterie d'un appareil connecté et synchroniser les données avec un ordinateur. Il est uniquement destiné à un

usage privé et non à usage industriel.

Utilisez uniquement le câble à l'intérieur. Évitez de l'utiliser à l'extérieur ou sous la pluie.

Évitez d'utiliser le câble dans des environnements à haute température ou humidité ou dans des conditions poussiéreuses extrêmes.

Évitez de placer le câble sous la lumière directe du soleil, près de la chaleur et des sources d'incendie (par exemple, des bougies) et à proximité immédiate de champs magnétiques (par exemple, des haut-parleurs).

Tirez toujours le câble par les connecteurs et ne tirez pas sur le câble.

Assurez-vous que le câble n'est pas tordu ou noué et ne le placez pas sur des bords

tranchants.

Ne pas utiliser un câble endommagé.

Ne laissez jamais les enfants ou les personnes handicapées utiliser des produits électriques sans supervision.

Assurez-vous que les enfants ne jouent pas avec l'emballage en plastique. Ils peuvent l'avaler en jouant et s'étouffant.

Utilisation

1. Connecter une extrémité du câble à l'appareil à charger et pour la synchronisation des données

2. Connecter l'autre extrémité plus grande du câble à une porte USB (5V, 3A max.) du chargeur ou bien de l'ordinateur. La charge et / ou la synchronisation des données démarreront sur votre appareil.

3. Débranchez le câble du port USB et de l'appareil après utilisation.

Nettoyage

Si nécessaire, nettoyez le câble avec un chiffon humide et laissez-le sécher complètement avant utilisation.

Ne pas utiliser de solvants, agents de nettoyage corrosifs ou gazeux.



Élimination du produit

(Applicable dans les pays avec des systèmes de collecte séparés de matériaux recyclables)

Les vieux produits ne peuvent être éliminés dans les ordures ménagères!

Le produit ne devrait plus être capable d'être utilisé à un moment donné, disposez-le conformément à la réglementation en vigueur dans votre pays.

Cela garantit que les anciens produits sont recyclés de manière professionnelle et éliminent les impacts négatifs pour l'environnement.

Pour cette raison, le matériel électrique

est marqué avec le symbole indiqué ci-dessous.

Spécificités techniques

Longueur du câble: 1 m

Puissance d'alimentation jusqu'à 100W



Ce produit est conforme RoHS 2011/65 / EU.

Le produit porte la marque CE et est conforme à normes de sécurité établies par l'Union européenne.

La déclaration de conformité est disponible sur le Web Pages consacrées à ce produit sur www.celly.com.

Celly® est une marque appartenant à CELLY S.p.A.

Toutes les marques sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

Importé par CELLY S.p.A., via Energy Park 22,
20871 Vimercate (MB) - Italie
Made in Chine.



Gebrauchsanleitung USB-NETZWERKKABEL Modell: USBCUSBCPDBK



Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung durch und beachten Sie vor der Verwendung des Produkts alle

Warnhinweise zur Sicherheit

Bewahren Sie die Gebrauchsanleitung auf, damit Sie sie bei Bedarf zur Hand haben oder sie zusammen mit dem Produkt an Dritte weitergeben können. Celly S.p.A. kann nicht für Verletzungen oder Schäden an Personen oder Sachen haftbar gemacht werden, wenn diese auf eine unsachgemäße Behandlung des Produkts zurückzuführen sind.

Sicherheitsvorschriften

Das Kabel ist nur zum Aufladen der Batterie eines angeschlossenen Geräts

und zur Gerätesynchronisation über den Computer bestimmt.

Es ist ausschließlich für den privaten Gebrauch und nicht für industrielle Zwecke gedacht.

Das Kabel nur in geschlossenen Räumen verwenden. Nicht in feuchter Umgebung oder im Regen verwenden.

Das Kabel nicht in stark geheizten Räumen, bei hoher Luftfeuchtigkeit oder wenn Staub vorhanden ist verwenden.

Das Kabel nicht direktem Sonnenlicht aussetzen, nicht in der Nähe von Hitzequellen oder Feuer (zum Beispiel Kerzen) und Magnetfeldern verwenden (zum Beispiel Lautsprecher).

Das Kabel immer am Steckerteil ziehen und niemals am Kabel selbst.

Sicherstellen, dass das Kabel nicht verbogen/verknötet ist oder an Ecken und Kanten aufliegt, an denen es Schaden nehmen könnte.

Auf keinen Fall das Produkt in beschädigtem Zustand verwenden.

Lassen Sie keine Kinder oder Menschen mit Behinderungen unbeaufsichtigt elektronische Produkte verwenden.

Kinder dürfen nicht mit der Kunststoffhülle spielen. Sie könnten Teile des Produkts verschlucken und daran ersticken.

Gebrauch

1. Verbinden Sie ein Ende des Kabels mit dem Gerät, das aufgeladen werden und/oder zur Gerätesynchronisation verwendet werden soll.

2. Das andere Ende des Kabels mit einem USB -Stecker des Ladegeräts oder des Computers verbinden (5 V, 3 A max.).

Ihr Gerät beginnt sich aufzuladen und / oder zu synchronisieren.

3. Das Kabel nach Gebrauch aus dem USB-Stecker und aus dem Gerät ausziehen.

Reinigung

Bei Bedarf das Netzkabel mit einem feuchten Lappen reinigen und vor Gebrauch vollständig trocknen lassen.

Keine korrosiven Lösungsmittel oder Gasreiniger verwenden.



Entsorgen des Produkts

(In Ländern mit einem separaten S a m m e l s y s t e m wiederverwertbarer Materialien)

Unbrauchbar gewordene Produkte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden! Wenn das Produkt nicht mehr verwendbar ist müssen Sie es nach den in Ihrem Land geltenden Vorschriften entsorgen.

Dadurch wird sichergestellt, dass die alten Produkte auf professionelle Art und Weise recycelt und negative Folgen für die Umwelt ausgeschlossen werden. Aus diesem Grund sind die Elektrogeräte mit dem hier dargestellten Symbol gekennzeichnet.

Technische Eigenschaften

Kabellänge: 1 m

Bis zu 100W Ladeleistung

USB-C Stecker



Dieses Produkt entspricht der RoHS-Richtlinie EG/2011/65.

Das Produkt hat die CE-Kennzeichnung und erfüllt somit die Sicherheitsstandards der Europäischen Union.

Die Konformitätserklärungen finden Sie auf der entsprechenden Webseite auf www.celly.com.

Celly® ist ein eingetragenes Warenzeichen der CELLY S.p.A.

Alle eingetragenen Warenzeichen gehören ihren jeweiligen Eigentümern.

Importiert durch CELLY S.p.A., via Energy Park 22, 20871 Vimercate (MB) - Italien
Made in China



Před použitím výrobku si přečtěte tento návod, zvláště pak bezpečnostní opatření.

Návod k použití uschovejte pro případ, že ho budete v budoucnosti potřebovat, a pokud výrobek předáte třetím stranám, vždy k němu návod přiložte.

Celly S.p.A. nebude v žádném případě odpovědná za zranění nebo škody, způsobené osobám nebo majetku v důsledku nesprávného použití výrobku.

Bezpečnostní opatření

Kabel je určený pouze k nabíjení baterie připojeného zařízení a k synchronizaci dat s počítačem. Je určený pouze k osobnímu, nikoliv průmyslovému využití.

Kabel používejte pouze uvnitř budovy, vyhněte se jeho použití venku nebo v dešti. Vyhněte se použití kabelu v prostředí s vysokou teplotou nebo vlhkostí, nebo v extrémně prašném prostředí.

Nenechávejte kabel na přímém slunečním světle, blízko zdroje tepla, otevřeného ohně (např. svíček) a v bezprostřední blízkosti magnetického pole (např. reproduktorů).

Kabel vždy vytahujte za konektory, nikoliv za kabel samotný.

Ujistěte se, že na kabelu nejsou žádné smyčky nebo uzly, vyhněte se jeho kontaktu s ostrými hranami.

Pokud je kabel poškozený, nepoužívejte ho.

Nikdy nedovolte dětem ani osobám s

postižením, aby používaly elektrická zařízení bez dohledu.

Ujistěte se, že si děti nebudou hrát s plastovým obalem. Během hraní by se mohly udusit nebo je spolknout.

Použití

1. Připojte konec kabelu k vašemu zařízení pro nabíjení a / nebo synchronizaci dat.
2. Připojte druhý konec kabelu k USB portu (2,4A max.) vaší nabíječky nebo počítače. Spustíte tak nabíjení a / nebo synchronizaci dat vašeho zařízení.
3. Po použití odpojte kabel z USB portu i zařízení.

Údržba

Pokud je to nutné, očistěte kabel vlhkým hadříkem, před dalším použitím jej nechte úplně oschnout. Nepoužívejte žádná rozpouštědla, žíraviny ani plynná čistidla.



Likvidace výrobku

(pro země se zavedeným systémem sběru tříděných recyklovatelných materiálů)

Staré výrobky nemohou být likvidovány s domácím odpadem! Pokud je výrobek nepoužitelný, zlikvidujte ho v souladu s nařízeními, platnými ve vaší zemi.

Zajistíte tak, že staré výrobky budou recyklovány profesionálním způsobem a zabráníte působení negativních vlivů na životní prostředí.

Z tohoto důvodu jsou elektrická zařízení označena symbolem, zde znázorněným.

Technické specifikace

Délka kabelu: 1 metr

Až 100W power delivery

USB-C konektor



Tento výrobek splňuje nařízení směrnice RoHS 2011/65/EU. Výrobek je označen značkou CE a splňuje bezpečnostní standardy, dané Evropskou Unií.

Úplné znění prohlášení o shodě je dostupné na internetové adrese: www.celly.com.

Celly® je obchodní značka, vlastněná CELLY S.p.A.

Všechny brandy jsou registrovanými obchodními značkami jejich příslušných vlastníků.

Importováno CELLY S.p.A., via Energy Park 22,
20871 Vimercate (MB) - Italy
Vyrobeno v Číně.



Pred použitím výrobku si prečítajte tento návod, najmä bezpečnostné opatrenia.

Návod na použitie uschovajte pre prípad, že ho budete v budúcnosti potrebovať, a pokiaľ výrobok predáte tretím stranám, vždy k nemu návod priložte.

Celly S.p.A. nebude v žiadnom prípade zodpovedná za zranenie alebo škody, spôsobené osobám alebo majetku v dôsledku nesprávneho použitia výrobku.

Bezpečnostné opatrenia

Kábel je určený len na nabíjanie batérie pripojeného zariadenia a k synchronizácii dát s počítačom. Je určený len k osobnému, nie

priemyslovému využitiu.

Kábel používajte len vo vnútri budovy, vyhnite sa jeho použitiu vonku alebo v daždi.

Vyhnite sa použitiu káblu v prostredí s vysokou teplotou alebo vlhkosťou, alebo v extrémne prašnom prostredí.

Nenechávajte kábel na priamom slnečnom svetle, blízko zdroja tepla, otvoreného ohňa (napr. sviečok) a v bezprostrednej blízkosti magnetického poľa (napr. reproduktorov).

Kábel vždy vyťahujte za konektory, nie za kábel samotný.

Uistite sa, že na kábli nie sú žiadne slučky alebo uzly, vyhnite sa jeho kontaktu s ostrými hranami.

Pokiaľ je kábel poškodený, nepoužívajte

ho.

Nikdy nedovoľte deťom ani osobám s postihnutím, aby používali elektrické zariadenia bez dozoru.

Uistite sa, že sa deti nebudú hrať s plastovým obalom. Počas hrania by sa mohli udusiť alebo ho prehltnúť.

Použitie

1. Pripojte koniec káblu k vášmu zariadeniu pre nabíjanie a / alebo synchronizáciu dát.

2. Pripojte druhý koniec káblu k USB portu (2,4A max) vašej nabíjačky alebo počítača. Spustíte tak nabíjanie a / alebo synchronizáciu dát vášho zariadenia.

3. Po použití odpojte kábel z USB portu aj zariadenia.

Údržba

Pokiaľ je to nutné, očistite kábel vlhkou handričkou, pred ďalším použitím ju

nechajte úplne uschnúť.

Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá, žieraviny ani plynne čistiadlá



Likvidácia výrobku

(pre krajiny so zavedeným systémom zberu triedených recyklovateľných materiálov)

Staré výrobky nemôžu byť likvidované s domácim odpadom! Pokiaľ je výrobok nepoužiteľný, zlikvidujte ho v súlade s nariadeniami, platnými vo vašej zemi. Zaistíte tak, že staré výrobky budú recyklované profesionálnym spôsobom a zabránite pôsobeniu negatívnych vplyvov na životné prostredie.

Z tohto dôvodu sú elektrické zariadenia označené symbolom, tu znázorneným.

Technické špecifikácie

Dĺžka kábla: 1 meter

Až 100W power delivery

USB-C konektor



Tento výrobok splňuje nariadenie smernice RoHS 2011/65/EU. Výrobok je označený značkou CE a splňuje bezpečnostné štandardy, dané Európskou úniou.

Úplné znenie prehlásenia o zhode je dostupné na internetovej adrese: www.celly.com

Celly® je obchodná značka, vlastnená CELLY S.p.A.

Všetky brandy sú registrovanými obchodnými značkami ich príslušných vlastníkov.

Importované CELLY S.p.A., via Energy Park 22,
20871 Vimercate (MB) - Italy
Vyrobené v Číne.